

- 824 / 1 - 88 / 89

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

1^{er} JUIN 1989

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 1408 du Code judiciaire
ainsi que l'article 476 du
Code de commerce**

(Déposée par M. Derycke)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Un projet de loi visant à moderniser les dispositions légales relatives aux biens qui ne peuvent être saisis et à étendre la protection organisée par ces dispositions au failli avait déjà été déposé le 21 avril 1983. Le Ministre de la Justice de l'époque avait souligné qu'il conviendrait d'accorder la priorité à l'examen de ce projet de loi. Or, celui-ci n'a toujours pas été adopté, alors que plus de six années se sont écoulées depuis son introduction.

Nous estimons qu'il s'agit en l'occurrence d'une mesure importante, qui s'inscrit dans le cadre de la lutte contre la pauvreté. Les dispositions de l'article 1408 du Code judiciaire ne sont plus compatibles avec les conceptions sociales actuelles.

Le texte que nous proposons correspond, dans une large mesure, à celui qui a été adopté par la Commission de la Justice de la Chambre en juin 1985.

Nous avons également repris un des amendements qui avaient été présentés par le Gouvernement.

- 824 / 1 - 88 / 89

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1988-1989

1 JUNI 1989

WETSVOORSTEL

**houdende wijziging van artikel 1408
van het Gerechtelijk Wetboek
en van artikel 476 van
het Wetboek van Koophandel**

(Ingediend door de heer Derycke)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Reeds op 21 april 1983 werd een wetsontwerp neergelegd om de reglementering met betrekking tot de niet voor beslag vatbare goederen te moderniseren en uit te breiden tot de gefailleerde. Op dat ogenblik legde de Minister van Justitie er de nadruk op dat het een dringend wetsontwerp betrof. Na meer dan zes jaar is men er echter nog niet in geslaagd het ontwerp goed te keuren.

Wij menen dat het hier een belangrijke materie betreft die kadert in de bestrijding van de armoede. De bepalingen van artikel 1408 van het Gerechtelijk Wetboek beantwoorden niet meer aan de huidige maatschappelijke vereisten.

De tekst die wij voorstellen stemt in ruime mate overeen met de tekst die in juni 1985 in de Commissie voor de Justitie van de Kamer goedgekeurd werd.

De regeringsamendementen op deze tekst hebben wij gedeeltelijk overgenomen.

E. DERYCKE

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 1408 du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 1408. — Ne peuvent être saisis, outre choses déclarées insaisissables par des lois particulières :

1° le coucher nécessaire du saisi et de sa famille, les vêtements et le linge indispensable à leur propre usage, ainsi que les meubles nécessaires pour les abriter, les appareils nécessaires au chauffage du logement familial, les table et chaises permettant à la famille de prendre les repas en commun ainsi que la vaisselle et les ustensiles de ménage indispensables à la famille, un meuble pour ranger la vaisselle et les ustensiles de ménage, les objets des enfants qui habitent sous le même toit, les objets nécessaires aux membres handicapés de la famille, les objets et produits nécessaires aux soins corporels et les petits animaux de maison;

2° les livres et autres objets nécessaires à la poursuite des études ou à la formation professionnelle, ainsi que les livres, machines et instruments indispensables à la profession du saisi;

3° les objets servant à l'exercice du culte;

4° les aliments et combustibles nécessaires au saisi et à sa famille pendant un mois;

5° une vache, ou trois brebis, ou deux chèvres, au choix du saisi, avec les pailles, fourrages et grains nécessaires pour la litière et la nourriture desdits animaux pendant un mois. »

Art. 2

L'article 476 du Code de commerce est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 476. — § 1^{er}. Les biens visés à l'article 1408 du Code judiciaire, à l'exception des livres, machines et instruments indispensables à la profession du saisi, visés au 2° de cet article, sont exclus de l'actif de la faillite. Le failli en conserve la disposition ainsi que l'administration.

§ 2. Sont également exclus de l'actif de la faillite, les montants, sommes et paiements que le failli recueille à partir de la déclaration de la faillite, pour autant qu'ils soient insaisissables en vertu des articles 1409 à 1412 du Code judiciaire ou en vertu de lois particulières.

§ 3. Le failli pourra, en outre, obtenir pour lui et sa famille des secours alimentaires qui seront fixés par

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 1408 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 1408. — Behalve op zaken, niet vatbaar voor beslag verklaard door bijzondere wetten, mag ook geen beslag worden gelegd :

1° op het nodige bed en beddegoed van de beslagene en van zijn gezin, de kleren en het linnengoed volstrekt noodzakelijk voor hun persoonlijk gebruik alsmede de meubels nodig om deze in op te bergen, de toestellen die noodzakelijk zijn voor de verwarming van de gezinswoning, de tafel en de stoelen die voor de familie een gemeenschappelijke maaltijd mogelijk maken, alsook het vaatwerk en huishoudgerei dat volstrekt noodzakelijk is voor het gezin, een meubel om het vaatwerk en huishoudgerei in onder te brengen, de voorwerpen van de kinderen die onder hetzelfde dak wonen, de voorwerpen noodzakelijk voor de minder-valide gezinsleden, de voorwerpen en de producten die noodzakelijk zijn voor de lichaamsverzorging en de kleine huisdieren;

2° op de boeken en andere voorwerpen die noodzakelijk zijn voor de studie of de beroepsopleiding, alsook de boeken, werktuigen en gereedschappen die de beslagene volstrekt nodig heeft voor zijn beroep;

3° op de voorwerpen die dienen voor de uitoefening van de eredienst;

4° op de levensmiddelen en brandstof die de beslagene en zijn gezin voor een maand nodig hebben;

5° op een koe, of drie schapen, of twee geiten, naar keuze van de beslagene, met het stro, voeder en graan, nodig voor het strooisel en de voeding van het vee gedurende een maand. »

Art. 2

Artikel 476 van het Wetboek van Koophandel wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 476. — § 1. De goederen bedoeld in artikel 1408 van het Gerechtelijk Wetboek, met uitzondering van de boeken, werktuigen en gereedschappen, die de beslagene volstrekt nodig heeft voor zijn beroep bedoeld in het 2° van dit artikel worden uit het actief van het faillissement gesloten en blijven onder het beheer en ter beschikking van de gefailleerde.

§ 2. Worden eveneens uitgesloten uit het actief van het faillissement, de bedragen, sommen en uitkeringen die de gefailleerde ontvangt sinds de faillietverklaring voor zover zij krachtens de artikelen 1409 tot 1412 van het Gerechtelijk Wetboek of krachtens bijzondere wetten niet voor beslag vatbaar zijn.

§ 3. De gefailleerde kan bovendien voor zichzelf en zijn gezin levensonderhoud verkrijgen, te bepalen

le tribunal, sur la proposition des curateurs et le rapport du juge-commissaire.

§ 4. Les curateurs rédigeront un état des biens visés aux §§ 1^{er} et 3. »

10 mai 1989.

door de rechtbank, op voorstel van de curatoren en op verslag van de rechter-commissaris.

§ 4. De curatoren maken een staat op van de in de §§ 1 en 3 bedoelde goederen. »

10 mei 1989.

E. DERYCKE
